



Distr.  
GENERAL

A/C.1/35/10  
3 November 1980  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الخامسة والثلاثون

اللجنة الأولى

البندان ٤٤ و ٤٨ من جدول الأعمال

رسالة مؤرخة في ٣١ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٠، وموجهة إلى الأمين العام من الممثلين الدائمين لاسلندا، والدانمرك، والسويد، وفنلندا، والنرويج لدى الأمم المتحدة

نتشرف بأن نحيل اليكم طيه مذكرة تبين آراء بلدان الشمال الخمسة بشأن مسألة عدم انتشار الأسلحة النووية وذلك في ضوء أمور منها المؤتمر الاستعراضي الثاني لأطراف معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية المعقود في جنيف في الفترة من ١١ آب/أغسطس إلى ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠. وتؤكد المذكرة ضرورة اتخاذ مزيد من التدابير من أجل تعزيز الثقة الدولية في ألا تسعى دول إضافية إلى تحقيق قدرة تفجيرية نووية.

وسنكون ممتنين لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة والمذكرة بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تحت البندين ٤٤ و ٤٨ من جدول الأعمال.

(توقيع) توماس ل. توماسون  
السفير، الممثل الدائم لاسلندا  
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) ويل. أولريشسن  
السفير، الممثل الدائم للدانمرك  
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) أندروز ثونبيرغ  
السفير، الممثل الدائم للسويد  
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) الكا. بايستينين  
السفير، الممثل الدائم لفنلندا  
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) أوليه الفاردر  
السفير، الممثل الدائم للنرويج  
لدى الأمم المتحدة

.../...

## مذكرة بشأن مسألة عدم انتشار الأسلحة النووية

أعربت بلدان الشمال الخمسة، في مذكرة مشتركة عممت في اللجنة الأولى التابعة للجمعية العامة في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩ (الوثيقة A/C.1/34/4)، عن قلقها ازاء امكانية قيام أية دولة أو دول إضافية باستحداث وتحقيق قدرة تفجيرية نووية. وأكدت اقتناعها بأن تحقيق هذه القدرة سوف يشكل خطراً جسيماً يهدد المجتمع الدولي بأسره كما سيضر بالجهود الرامية الى تعزيز التعاون الدولي في استخدام الطاقة النووية في الأغراض السلمية. ودعت المذكرة كل الدول التي أن تبذل ما في وسعها لتعزيز الثقة والطمأنينة على الصعيد الدولي حتى لا يحدث انتشار للأسلحة النووية الى دول أخرى. وهذه الثقة والطمأنينة أمر لازم لأمن الدول وللسلم الدولي فضلاً عن تعزيز التعاون في استخدام الطاقة النووية في الأغراض السلمية.

وتود بلدان الشمال أن تؤكد من جديد التزامها بالأهداف الملحة لمنع تفشي القدرة التفجيرية النووية الى دول إضافية وكبح سباق التسلح النووي وعكس اتجاهه. بل ان امكانية قيام دول إضافية بالتماس قدرة تفجيرية نووية قد أصبحت ذات طابع أكثر الحاحاً أثناء السنة الماضية.

ان المداولات التي جرت في الأمم المتحدة، وفي المؤتمر الاستمراري الثاني لأطراف معاهدة عدم الانتشار، وفي الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وفي البرنامج الدولي لتقييم دورة الوقود النووي، تؤكد من جديد أن سياسات عدم الانتشار لا تشكل وينبغي ألا تشكل خطراً على حق أية دولة، تقبل فرض قيود فعّالة بشأن عدم الانتشار، في وضع برنامجها لاستخدام الطاقة النووية في الأغراض السلمية غير التفجيرية، وأن تبيد المخاوف من انتشار الأسلحة النووية من شأنه أن يخدم التعاون الدولي في هذا الميدان.

وتؤكد بلدان الشمال ضرورة اتخاذ مزيد من الخطوات من أجل تعزيز الثقة على الصعيد الدولي في ألا تسمى دول إضافية الى تحقيق قدرة تفجيرية نووية. ومن بين هذه الخطوات ما يلي:

(أ) التبرير في الانضمام الى معاهدة عدم الانتشار من جانب أكبر عدد ممكن من الدول الاضافية. ويبين انضمام ١١٤ دولة الى معاهدة عدم الانتشار أهمية هذه المعاهدة بوصفها أكفأ صك متاح لمناهضة خطر انتشار الأسلحة النووية؛

(ب) القبول الرسمي ل ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية بشأن جميع الأنشطة النووية، الحالية والمقبلة، (الضمانات كاملة النطاق) من جانب جميع الدول غير الحائزة للأسلحة النووية التي تضطلع بأنشطة من هذا القبيل ممن لم تقبلها رسمياً بعد؛

(ج) تدابير وطنية أو ثنائية أو دولية أخرى تهدف الى منع انتشار الأسلحة النووية وتعزيز الثقة في هذا الشأن.

وهناك علاقة وثيقة بين عدم انتشار الأسلحة النووية ونزع السلاح النووي . إذ أن كلا منهما جوهرى من أجل تفادى خطر حرب نووية . وسيسهم احراز تقدم في نزع السلاح النووي مساهمة هامة في عدم الانتشار . ومن ناحية أخرى ، لا يمكن قبول عدم احراز تقدم في نزع السلاح النووي كتبرير لاهمال اتخاذ تدابير لعدم الانتشار أو لمحاولة أية دولة اكتساب قدرة تفجيرية نووية . وتحمل الدول الحائزة للأسلحة النووية المسؤولية الرئيسية عن إنهاء سباق التسلح والشروع في اتخاذ تدابير لنزع السلاح النووي . وتلاحظ بلدان الشمال مع القلق ان ما تحقق من نتائج في هذا الشأن يقصر عن بلوغ الاماني المعلقة عليها . وسيمثل فرض حظر شامل للتجارب تدبيراً من أهم تدابير تحديد الأسلحة وتدابير لكفالة عدم تزايد عدد الدول الحائزة لأسلحة نووية . وتحث بلدان الشمال جميع الدول على أن توطد العزم على العمل في سبيل نزع السلاح النووي ، بما في ذلك فرض حظر شامل للتجارب ، وفي سبيل عدم انتشار الأسلحة النووية . وتؤكد بوجه خاص استصواب بدء نفاذ اتفاق سولت ٢ ( الحد من الأسلحة الاستراتيجية ) في وقت مبكر والتبكير في استئناف عملية سولت ، بما في ذلك بعض منظومات الأسلحة النووية في أوروبا ، واحراز تقدم فيها .

-----